



## P.A. - S.p.A. - EQUIPAGGIAMENTI TECNICI DEL LAVAGGIO

VIA MILANO, 13 - CASELLA POSTALE 115 - 42048 RUBIERA (REGGIO EMILIA) - ITALY  
 Tel. +39 0522 623611 - Fax. +39 0522 629600 - R.E.A. RE 156319 - R. I. RE 11535 - Mecc. RE 013446  
 C.F. e P. IVA 01035950359 - Cap. Soc. i.v. € 750.000,00 - Codice Identificativo C.E.E. IT 01035950359  
 ART. 2497 - BIS C.C. DIREZIONE E COORDINAMENTO BENETTI srl R.I. TRIB. DI RE 01480690351  
<http://www.pa-etl.it> - E-mail: [info@pa-etl.it](mailto:info@pa-etl.it)



## RL20 – Pistola 200 bar – 20 MPa

Manuale tecnico : I 121

Pistola per l'utilizzo con pompe aventi pressione nominale fino a 200 bar – 20 MPa.

Pistola che impedisce il passaggio del fluido a leva rilasciata.



DN10

- **30.0100.00** RL20 G3/8 G1/4 FF
- **30.0100.20** RL20 G1/4 G1/4 FF
- **30.0100.30** RL20 G1/4 G1/4 MF
- **30.0100.40** RL20 A-M22 G1/4 MF
- **30.0100.50** RL20 3/8NPT 1/4NPT FF
- **30.0100.60** RL20 G3/8 G1/4 MF
- **30.0100.70** RL20 1/4NPT 1/4NPT FF

- Attacco tubo anteriore al manico
- Ricoperta da semigusci in plastica antiurto
- Sede e sfera in inox
- Internamente costruita in ottone e acciaio
- Costruzione ergonomica
- Minimo sforzo di apertura leva pistola

### SPECIFICHE TECNICHE

CODICE	PRESSIONE NOMINALE bar - MPa	PRESSIONE CONSENTITA bar - MPa	PORTATA MASSIMA l/min	(1) TEMPERATURA MASSIMA °C	ENTRATA - USCITA	MASSA g
30.0100.00	200 - 20	220 - 22	30	160	G3/8 G1/4 FF	265
30.0100.20	200 - 20	220 - 22	30	160	G1/4 FF	265
30.0100.30	200 - 20	220 - 22	30	160	G1/4 MF	265
30.0100.40	200 - 20	220 - 22	30	160	A-M22 G1/4 MF	265
30.0100.50	200 - 20	220 - 22	30	160	3/8NPT 1/4NPT FF	265
30.0100.60	200 - 20	220 - 22	30	160	G3/8 G1/4 MF	265
30.0100.70	200 - 20	220 - 22	30	160	1/4NPT FF	265

(1) La pistola è stata progettata per l'utilizzo continuo, alla temperatura dell'acqua di 90°C (195°F). Può resistere solo per brevi periodi alla temperatura massima di 160°C (320°F), perché, alla chiusura della pistola, la caldaia continua a trasmettere calore all'acqua, aumentando temperatura e pressione fino a raggiungere valori elevati e pericolosi.

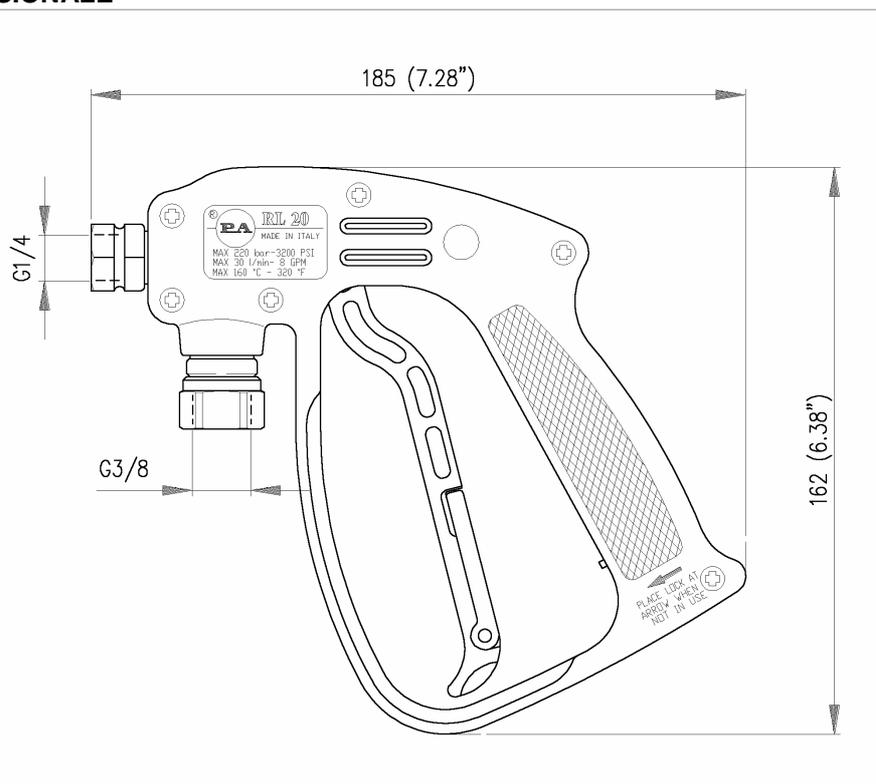
L'impiego della pistola con fluido a temperatura maggiore di 60°C comporta l'utilizzo di mezzi e dispositivi di protezione individuale (DPI) per l'operatore; esempio i guanti, occhiali, ecc..

**Manuale di istruzione, manutenzione, installazione, ricambi.**

Per un corretto utilizzo seguire le avvertenze contenute in questo manuale  
**Riportarle nel libretto Uso e Manutenzione delle macchine.**

n. 12.9121.00

## DISEGNO DIMENSIONALE



### ISTRUZIONI

Questo prodotto è idoneo all'utilizzo di acqua dolce e pulita, anche leggermente additivata, con normali detersivi.

Per l'impiego di fluidi diversi, o corrosivi, si prega di consultare il ns. ufficio tecnico.

Utilizzando fluidi non puri, adottare un'adeguata filtrazione.

Scegliere la pistola in base ai dati di funzionamento nominale (pressione nominale, portata massima e temperatura del sistema). In ogni caso, nessuna sovrappressione della macchina può superare la **pressione consentita** stampigliata sulla pistola.

### INSTALLAZIONE

La presente pistola prevede l'utilizzo con **acqua calda** (come da specifiche tecniche). Nell'impianto che genera **acqua calda**, prevedere il montaggio di apparecchiature che limitino l'aumento accidentale della temperatura del fluido.

Inserire, **sempre**, una valvola di sicurezza che protegga il condotto di mandata, quando questo rimane in pressione.

Scegliere l'ugello adatto e regolare la valvola, montata a monte della pistola, così da ottenere un valore costante d'erogazione ed evitare fastidiosi picchi di pressione alla chiusura dell'impianto.

Se l'ugello si usura, la pressione cade. Quando installate un nuovo ugello, ritirate l'impianto alla pressione originale.

### OPERATIVITA'

La pistola apre e chiude una condotta ad alta pressione, tramite una sfera che agisce su una sede; il ritorno è a molla, rilasciando la leva. **Attenzione:** a pompa in funzione riporre sempre la pistola con la sicura inserita, onde evitare aperture accidentali.

### TUBAZIONE ADDUZIONE ACQUA

Con pressioni di alimentazione elevate, o molto variabili, risulta necessario il montaggio di un riduttore pressione, sia per uniformare la portata di alimentazione, che per proteggere i componenti dell'impianto.

### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI: CAUSE E RIMEDI

PROBLEMI	CAUSE PROBABILI	RIMEDI
Perdita della pistola lato ugello	Presenza di impurità Usura della sede pistola	Pulire Sostituire sede Inserire filtri adeguati e/o controllare
Tra filamenti guarnizioni	Guarnizioni usurate	Sostituire guarnizioni
Apertura leva pistola molto difficoltoso	Pressione nel circuito troppo elevata	Controllare valvola bypass ed eventualmente ritalarla

## **NORMATIVA**

La progettazione e la costruzione dei nostri prodotti sono rispondenti : alla norma CEI EN 60335-2-79 edizione prima, data pubblicazione 1999-03 e relative varianti al progetto di norma prEN1829.

Leggere il presente manuale, prima di effettuare il montaggio.

Per un corretto utilizzo, seguire le avvertenze, contenute in questo manuale e riportarle sul libretto Uso e Manutenzione della macchina.

Il presente manuale è valido per tutti i tipi di pistole denominate **RL 20.**

## **RICAMBI**

Utilizzare solo ricambi originali PA, per usufruire di un corretto funzionamento e di una lunga affidabilità.

## **MANUTENZIONE**

La manutenzione deve essere eseguita da **tecnici specializzati.**

ORDINARIA: ogni 400 ore di lavoro (circa 10000 cicli), controllare e lubrificare le guarnizioni con grasso resistente all'acqua.

STRAORDINARIA: ogni 800 ore di lavoro (circa 20000 cicli), controllare lo stato d'usura delle guarnizioni e dei componenti interni, ed eventualmente sostituirli con i ricambi originali PA, avendo cura all'atto del montaggio, di lubrificare con grasso resistente all'acqua.

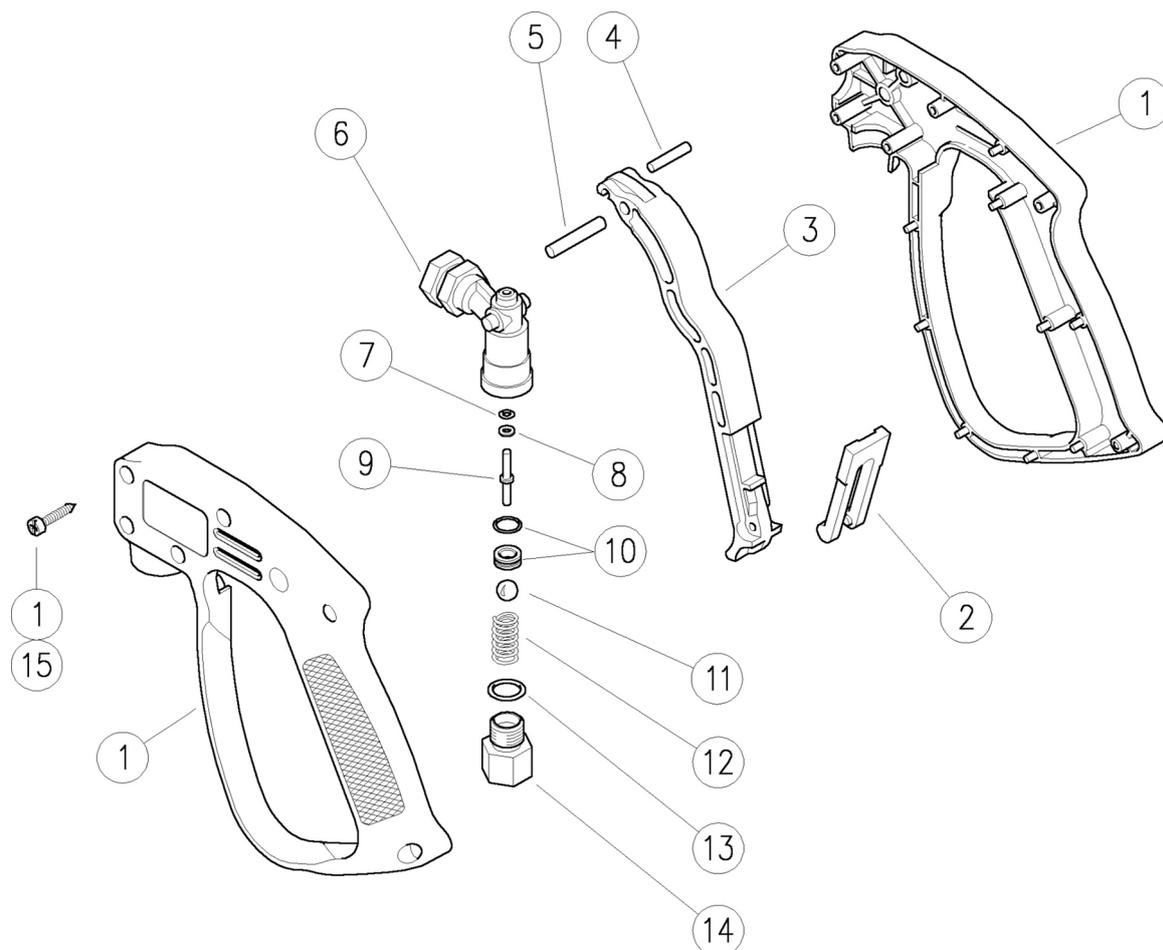
**ATTENZIONE:** rimontare la pistola ripristinando le condizioni iniziali.

**Il costruttore non è da considerarsi responsabile dei danni derivanti da installazione e/o manutenzione errati.**

*I dati tecnici, descrizioni ed illustrazioni sono indicativi e possono essere modificati senza preavviso.*

30.0100.00 RL20 pistola G3/8F-G1/4F  
 30.0100.20 RL20 pistola G1/4FF  
 30.0100.40 RL20 pistola A M22-G1/4F

30.0100.50 RL20 pistola 3/8F-1/4F Npt  
 30.0100.60 RL20 pistola G3/8M-G1/4F



Pos.	Codice	Descrizione	Q.tà	K1	K2	K3	K4	Pos.	Codice	Descrizione	Q.tà	K1	K2	K3	K4
1	30.0108.24	Kit scocca RL20 +viti	1					10	30.0106.20	Sede 6 mm+An.OR 1mm NBR85	1	•			
2	30.1510.84	Sicura PA rossa	1					11	14.7448.00	Sfera 5/16" inox	1	•			
3	30.0018.84	Leva RL16-20 PA nera	1					12	30.0001.51	Molla 1,4x7,8x13,5 mm inox	1				
4	30.0020.51	Spina cil. 4x16 mm inox	1					13	10.3058.02	An.OR 1,78x10,82 mm Ni 85	1	•			
5	30.0509.31	Spina cil. 5x24,5 mm ott.	1					14	30.0103.31	Niplo G1/4M-G3/8F ott. (2)	1				
6	30.0017.35	Corpo RL16-20 G1/4F ott.	1				3	14	30.0023.31	Niplo G1/4 MF ott. (3)	1				3
6	30.0012.35	Corpo RL16-20 1/4F Npt ott. (1)	1				5	14	30.0105.31	Niplo G1/4M-M22x1,5 M ott. (4)	1				5
7	10.4035.00	An. anties. 3,1x6x1 mm	1	•			10	14	30.0104.31	Niplo G1/4M-G3/8M svas. ott. (5)	1				5
8	10.3036.10	An.OR 1,78x2,9 mm Vi 70	1	•			10	14	30.0012.35	Corpo RL16-20 1/4F Npt ott. (1)	1				5
9	30.0019.51	Pistone 3 mm inox	1	•			10	15	16.3077.00	Vite autofil. DIN7981 3,5x18 mm	6				10

Kit	Codice	Descrizione	Q.tà
K1	30.0109.24	Kit ric. RL20 7x1pz.	1

(1) 30.0100.50 (2) 30.0100.00 (3) 30.0100.20 (4) 30.0100.40 (5) 30.0100.60